

# Laufende Arbeiten zum Rätoromanischen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **38 (1979)**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Zürich**

ALFRED SUTER, *Das portugiesische «pretérito perfeito composto»*.

**4. Stand einiger periodischer Veröffentlichungen**

(abgeschlossen am 15. Mai 1979; cf. zuletzt *VRom.* 37, 396–397)

*Dicziunari Rumantsch Grischun*, Stamparia Winterthur S.A.:

Vol. VI, fasc. 84/85: *furiar – fuzalina*, Indices, 1978.

Vol. VII, fasc. 86: *G – general I*, 1979.

*Glossaire des Patois de la Suisse Romande*, Droz, Genève:

Tome VI, fasc. 66: *encourager – ènkòmbouèi*, 1978.

*Schweizerisches Idiotikon*, Huber, Frauenfeld:

Band XIV, Heft 179: *Drag(g) – drug(g), Drah – druh, Draj – druj, Drak – druk* bzw. *-ck*, 1978.

*Vocabolario dei Dialetti della Svizzera Italiana*, Mazzuconi, Lugano:

Vol. III, fasc. 27: *bosía – bözz*, 1978.

*Thesaurus Linguae Latinae*, Teubner, Leipzig:

Vol. IX, 2, fasc. VI: *oppugnatio – ordo*, 1978.

Vol. VII, 2, fasc. XII: *ludibundus – lyxipyretos*, 1979.

*Zeitschrift für Romanische Philologie, Beihefte*, Niemeyer, Tübingen:

Band 168: HARALD THUN, *Probleme der Phraseologie. Untersuchungen zur wiederholten Rede mit Beispielen aus dem Französischen, Italienischen, Spanischen und Rumänischen*, 1978.

**5. Laufende Arbeiten zum Rätoromanischen****5.1. Linguistik****5.1.1. Società Retorumantscha/Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun**

– *Dicziunari Rumantsch Grischun*: Fertigstellung der Faszikel 87 und 88. Auslieferung September bzw. Dezember 1979.

– *Romanica Raetica*, Band 3: J. C. ARQUINT, *Zur Syntax des Partizipiums der Vergangenheit im Bündnerromanischen mit Ausblicken auf die Romania*, Chur 1979. Erhältlich beim Autor: 7000 Chur, Malixerstraße 50.

– *Annalas da la Società Retorumantscha*, Band 93. Zeitschrift für rätoromanische Sprache und Kultur. Erscheint 1. Hälfte 1980.

**5.1.2. Phonogrammarchiv der Universität Zürich**

*Forschungsobjekt Heinzenberg/Sutselva*. Siehe *VRom.* 37 (1978), 398. Weiterführung der Aufnahmen durch C. Solèr.

**5.1.3. Einzelarbeiten**

J. C. ARQUINT, *Vocabulari fundamental (ladin)*. Grundwortschatz: Wörter, Sätze (situativ), Synonyme, Gegenteile. Lexikol. Arbeitsmittel ab 5. Klasse der Primarschule. 310 S. Auslieferung durch den Kant. Lehrmittelverlag 1980.

R. LIVER, *Grammaire romanche (sursilvan e vallader) à l'usage des étudiants de langue française*. Introduction, précis de grammaire, textes choisis avec notes et glossaire (in Vorbereitung).

### 5.2. Literaturgeschichte

CHR. COLLENBERG, *Deutsche Einwirkungen auf das rätoromanische Volkslied*. (Germ. Diss. Fribourg, in Vorbereitung).

«*Litteratura. Novas litteraras*». Neue Zeitschrift für Information und Literaturkritik. Zweimal jährlich. Band 2/1 erscheint um Ostern 1980.

### 5.3. Sprachsoziologie

R. H. BILLIGMEIER, *A crisis in Swiss Pluralism. The Romansh and their relations with the German- and Italian-Swiss in the perspective of a millenium*, The Hague-Paris-New York (Mouton Publishers) 1979 (*Contributions to the Sociology of Language* 26).